tâvac ca durgandha-vaham kushtha-çîrna-karânghrikam tatra 'apacyat sacringaram gayantam purusham sthitam. 131 vismayâc ca tam aprakshîd: «îdriçah ko bhavan?» iti. «Kâmadevo 'ham eva 'asmi», 'iti kushthî so 'pi jagâda tam. 132 «kâ bhrantih! Kâmadevatvam rûpa-çobhaiva vakti te!» ity uktah Çaçinâ bhûyah so 'vàdîc: «çrinu, vacmi te: 133 «iha dhùrtah Caçî nâma dattaika-paricârikâm «bhârvâm nikshipya bhûgehe sershyo deçântaram gatah. 134 « tad-bhâryayâ vidhi-vaçâd iha drishtasya me tayâ « arpitah sadya eva 'àtmâ madanâkrishta-cittayâ. 135 «tayâ samam ca satatam râtrau râtrâv aham rame, «prishthe grihîtvà tad-dâsî praveçayati tatra mâm. 136 «tad brûhi, kim na Kâmo ham? prâptih kasya anya-yoshitâm? « yaç citrâkâra-dhârinyà bhâryâyâh Çaçinah priyah. » 197 etat kushthi-vacah crutvâ Çaçî, nirghâta-duhsaham duhkham nigûhya, jijñâsur niçcayam tam uvâca sah: 138 « satyam bhavasi Kâmas tvam! tad, deva, två 'aham arthaye: «tvattah crutâyâm utpannam tasyâm kautûhalam mama; 139 «tad adyaiva niçâm tatra tvad-veçena vrajâmy aham. « prasîda! 'anvaha-labhye 'rthe tava 'adya kiyatî kshatih. » 140 ity uktah Caçinâ tena sa kushthî tam abhâshata: « evam astu! grihâna 'imam mad-veçam, dehi me nijam! 141 «tishtha 'aham iva samveshtya pani-padam ca vasasa, « vâvad âyâti sà tasyâ dâsî tamasi jrimbhite. 142 «mad-buddhyà ca tayà prishthe grihîto 'ham iva vraja, «aham hi pâda-vaikalyâd gacchâmy atra tathâ sadâ, » 143 ity uktah kushthina so 'tha Caçı tad-veçam asthitah tatra 'àsît, tat-sahâyau tau kushthî ca 'âsann adûratah. 144

atha 'âgatya tayâ kushthi-veço dṛishṭvâ sa tad-dhiyà, «ehi!» 'ity uktvâ, Çaçî bhâryâ-dâsyâ pṛishṭhe 'dhyaropyata. 145 ninye ca naktaṃ sa tayâ sva-bhâryâyâs tato 'ntikam kushṭhi-jâra-pratîkshiṇyâs tasyâs tad bhûgṛihântaram. 146 tatra 'andhakâre çocantîm aṅga-sparçena tâṃ dhruvam sva-bhâryâm eva niçcitya, sa vairâgyam agàc Çaçî. 147 tatas tasyâṃ prasuptâyâṃ nirgatya 'adṛishṭa eva saḥ, jagâma Dhanadevasya Rudrasomasya ca 'antikam. 148 âkhyâya ca sva-vṛittântaṃ tayoḥ, khinno jagâda saḥ: «hâ dhig! nimnậbhiyâyinyo lolâ dûrâd manoramâḥ 149 «sukshobhyâ na striyaḥ çakyâḥ pâtuṃ çvabhrāpagâ iva, «yad eshâ bhūgṛiha-sthāpi bhāryâ me kushṭhinaṃ gatâ. 150 «tad mamâpi vanaṃ çreyo; dhig gṛihân!» iti ca bruvan sama-duḥkha-baṇig-vipra-yutas tâm anayad niçâm. 151

prâtas trayo 'pi sahitâḥ prasthitâs te vanam prati; savâpîka-talam prâpur dinânte pathi pâdapam. 152 bhukta-pîtâç ca te râtrau tatra 'âruhya tarau sthitâḥ apaçyan pântham àgatya suptam ekam taror adhaḥ. 153